

### English<sup>1</sup>

Members of the Presidential Inaugural Prayer Breakfast Committee, Government Members and Representatives, Ambassadors and Delegates from other nations, ministers and people of God, and to all who will hear these words. We are gathered here in Washington, D.C., on January 20, 2017, on the day of the changing of powers, leader, and governments. And we are gathered here in the name of Him whose kingdom changes not.

As we came here to this city four years ago, we come now with one agenda and one purpose, to seek His face and to pray for His will for this government and for this nation. It is fitting that we do so on this day which more than any other day represents the future of our nation. And on the day of the inauguration, we are here to inaugurate the purposes of God.

We've come from every part of this land to stand before the Almighty, before whom kings and kingdoms rise and fall, and nation's ascend and descend, Who alone remains the same yesterday, today, and forever.

We must pray according to God's will and truth. So this message will not be politically correct, but it will be true.

### The Message of the Arbella

Three Hundred and Eighty Six Seven Ago, the ship called the Arbella journeyed across the Atlantic Ocean to the New World. Aboard that ship was John Winthrop who would pen the founding vision of the civilization that would be called 'America.'

### Deutsch<sup>2</sup>

Angehörige des Komitees zur Ausrichtung des Gebetsfrühstücks aus Anlass der Amtseinführung des Präsidenten, Regierungsmitglieder und Repräsentanten, Botschafter und Stellvertreter anderer Nationen, Gesandte und Volk Gottes, und alle, die diese Worte hören werden. Wir sind hier in Washington D.C. am 20. Januar 2017 zusammengekommen, am Tag der Machtübergabe, an dem die Führer und die Regierungen wechseln. Und wir sind hier im Namen dessen zusammengekommen, dessen Reich sich nicht ändert.

So wie wir uns vor vier Jahren hier getroffen haben, so kommen wir auch jetzt wieder mit einer einzigen Agenda und einem einzigen Vorsatz hierher: um sein Angesicht zu suchen und für seinen Willen für diese Regierung und für diese Nation zu beten. Es ist angebracht, dies an diesem Tag zu tun, denn an diesem Tag geht es um die Zukunft unserer Nation wie an keinem anderen. Und am Tag der Amtseinführung sind wir hier, um Gottes Absichten feierlich zu einzuweihen.

Wir sind hier aus allen Landesteilen zusammengekommen, um vor dem Allmächtigen zu stehen, vor dem Könige und Königreiche aufsteigen und fallen, Völker emporsteigen und untergehen, der allein derselbe bleibt gestern, heute und für immer.

Wir müssen gemäß Gottes Willen und Wahrheit beten. Somit wird diese Botschaft nicht politisch korrekt sein, aber sie wird wahrhaftig sein.

### Die Botschaft der Arbella

Vor 386 Jahren überquerte ein Schiff namens Arbella<sup>3</sup> den Atlantik in Richtung Neue Welt. An Bord befand sich John Winthrop. Er sollte die Grundsätze für das Zukunftsbild einer Zivilisation niederschreiben, die sich „Amerika“ nennen würde.

---

1 Quelle: <http://www.kingdomwatchmen.org/jonathan-cahns-speech-presidential-prayer-breakfast>

2 Übersetzung: Michael Schuch ([www.michaelschuch.de](http://www.michaelschuch.de))

3 Flaggenschiff der sog. Winthrop Flotte. Diese bestand aus 11 Schiffen und stand unter der Führung von John Winthrop. An Bord befanden sich ca. 1.000 Puritaner, die im Sommer 1630 von England aus nach Neu England auswanderten.

If America followed the ways of God, he wrote, then, 'The Lord ... will command a blessing upon us in all our ways ... He shall make us a praise and glory ... For we must consider that we shall be as a city upon a hill.' America was to be as a city on a hill, to which the eyes of all people would look. Winthrop's vision was based on the nation of Israel.

In the history of this planet only two civilizations came into existence on the solitary foundation stone of God's calling and purposes. The first was Israel. And the second... was America.

### **The Fall of Ancient Israel**

Israel was consecrated to the will and purposes of God. But in the midst of its blessings, the nation made a fatal mistake, it turned away from God. The people began removing Him from their lives. They removed Him from their culture, they legislated Him out of their government, they silenced Him from their public squares, they ruled Him out of their kingdom.

In His place they brought in foreign gods and idols, gods of sensuality and materialism, and idols of wealth, carnality, and sexual licentiousness. They replaced the standards of righteousness on which the nation was founded for a new morality a new immorality. What they once knew as sin, they now called good, and what they once knew as good, they now called evil, and what they once knew as right, they now called intolerant and dangerous.

It was now a civilization inverted, at war against the foundation upon which it had been established, and at war against the God of its foundation. They blasphemed the name of God and descended into the darkest of sins. They now killed their own children on the altars of Baal and

Wenn Amerika den Wegen Gottes folgen würde, so schrieb er, dann „... wird der Herr uns auf allen unseren Wegen segnen ... er wird uns zu einem Lob und Herrlichkeit machen ... Denn wir müssen daran denken, dass wir sein werden wie eine Stadt auf einem Hügel“<sup>4</sup>. Amerika sollte wie eine Stadt auf einem Hügel sein, auf welche die Augen des ganzen Volkes gerichtet wären. Die Vision, die Winthrop hatte, gründete auf dem Volk Israel.

In der Geschichte dieses Planeten entstanden nur zwei Zivilisationen ausschließlich auf dem Grundstein von Gottes Berufung und seinen Vorsätzen. Die erste war Israel, die zweite ... war Amerika.

### **Israels Niedergang im Altertum**

Israel war dem Willen und den Absichten Gottes geweiht. Aber inmitten seiner Segnungen machte das Volk einen fatalen Fehler: Es wandte sich ab von Gott. Die Menschen fingen an, Gott aus ihrem Leben auszuschließen. Sie entfernten ihn aus ihrer Kultur, sie schufen Gesetze, die ihn aus der Regierung verbannten, sie brachten ihn in der Öffentlichkeit zum Schweigen, sie ließen ihm keinen Platz mehr in ihrem Königreich.

An seiner Stelle führten sie fremde Götter und Götzen ein, Götter der Sinnenlust und des Materialismus, Götzen des Wohlstandes, der Sinnlichkeit und der sexuellen Zügellosigkeit. Sie ersetzten die Maßstäbe der Gerechtigkeit, auf denen die Nation gegründet worden war, durch eine neue Moral, eine neue Sittenlosigkeit. Was sie zuvor als Sünde angesehen hatten, das erschien ihnen jetzt gut, und was sie einst als richtig erkannt hatten, das nannten sie jetzt intolerant und gefährlich.

Israel hatte sich in eine Zivilisation verkehrt, die sich im Krieg befand gegen die Grundlage, auf der sie errichtet worden war und gegen den Gott dieser Grundlage. Sie lästerten den Namen Gottes und begaben sich hinab in die dunkelsten Bereiche der Sünde. Sie töteten jetzt ihre eigenen

---

4 Zum Begriff „Stadt auf einem Hügel“ siehe [https://de.wikipedia.org/wiki/City\\_upon\\_a\\_Hill](https://de.wikipedia.org/wiki/City_upon_a_Hill)

Molech. And those who remained true to God, were now vilified, marginalized, mocked, and persecuted.

And God called them back, and sent prophets to awaken them. But they hardened their hearts and warred against the prophets. And they stood at the brink of judgment.

### **The Fall of America**

What about America? Those who came to these shores four centuries ago dedicated the new civilization to God and consecrated it to His will and purposes. America was to be a city on a hill, a holy commonwealth. Its first governments were established in the name of Jesus and for the glory of God. Its public school system was founded for the purpose of teaching the Word of God. And as Winthrop had prophesied, God had commanded a blessing. America would become the most blessed, the most powerful, and the most prosperous nation the world had ever seen, a praise and glory in the earth.

But something happened to the city on the hill. As the people of ancient Israel, in the midst of their blessings, committed a fatal error, so too have we. We have turned away from God. We've ruled Him out of our culture, out of our government, out of our lives, and banned Him from our public squares.

In His place we have brought in idols of carnality and gain, and gods of materialism and licentiousness. We have replaced the eternal standards of righteousness for a new morality of immorality. The nation that was brought forth to fill the world with the light of God, now fills the earth with pornography. And what we once knew to be sin, we now call good, and what we once knew to be right, we now call intolerant and dangerous. And those who held true to God and His Word, were now marginalized, mocked, and vilified. We have become a civilization inverted, at war against the foundation upon

Kinder auf den Altären Baals und Molochs. Und diejenigen, die Gott treu geblieben waren, wurden nun diffamiert, an den Rand gedrängt, verspottet und verfolgt.

Und Gott rief sie zurück und sandte Propheten, um sie aufzuwecken. Aber sie verhärteten ihre Herzen und kämpften gegen die Propheten. Und (so) standen sie am Rande des Gerichts.

### **Amerikas Niedergang**

Wie steht es um Amerika? Diejenigen, die vor vier Jahrhunderten diese Küsten erreichten, weihten die neue Zivilisation Gott und seinem Willen und seinen Vorsätzen. Amerika sollte eine Stadt auf einem Hügel sein, ein heiliges Gemeinwesen. Seine ersten Regierungen wurden in Jesu Namen und für die Herrlichkeit Gottes errichtet. Sein Schulsystem hatte zum Ziel, das Wort Gottes zu lehren. Und so wie Winthrop es vorhergesagt hatte, befahl Gott seinen Segen. Amerika wurde zur gesegnetsten, mächtigsten und florierendsten Nation, die diese Welt je gesehen hatte, ein Lobpreis und eine Pracht auf der Erde.

Aber irgendetwas widerfuhr der Stadt auf dem Hügel. Wie vormals das Volk Israel, umgeben von seinen Segnungen, einen fatalen Irrtum beging, so haben auch wir einen solchen begangen. Wir haben uns von Gott abgewandt. Wir haben ihn aus unserer Kultur, aus unserer Regierung, aus unserem Leben vertrieben und ihn von unseren öffentlichen Plätzen verbannt.

An seiner Stelle haben wir die Götzen der Sinnlichkeit und des Profits gesetzt und die Götter des Materialismus und der Zügellosigkeit. Wir haben die ewigen Maßstäbe der Gerechtigkeit ersetzt durch eine neue Moral der Unmoral. Die Nation, die entstanden war, um Gottes Licht über die Welt auszubreiten, überschwemmt jetzt die Erde mit Pornographie. Und was wir einst für Sünde hielten, das heißen wir jetzt gut, und was wir einst für richtig erachteten, das definieren wir jetzt als intolerant und gefährlich. Und jene, die Gott und seinem Wort treu geblieben sind, wurden jetzt an den Rand gedrängt, ver-

which it had been established, and against the God of its foundation.

We have descended to the darkest of sins. Israel killed thousands of its children on the altars of Baal. But we have killed millions. We've offered up our unborn children on the altars of self-obsession. It was here in this city that their murder was legalized forty four years ago. And their blood cries out to Heaven against us.

If John Winthrop could now return, he would find his city on the hill darkened and progressing to judgment. For no nation can wage war against the God of its blessings and expect those blessings to remain.

### **The Last Eight Years**

A nation's apostasy cannot be blamed on any one leader. It is the nation that is ultimately accountable. But an ungodly leader, a Jeroboam or an Ahab, can help turn a nation away from God, and deep and accelerate its departure. And a godly leader, a Hezekiah or a Josiah, can slow a nation's fall, or help lead it back to God. In the past years eight years, America's spiritual fall and moral descent has both deepened and accelerated.

The present administration has led this nation to champion the killing of the unborn, and not only within its own borders, but in that of other nations across the world.

The present administration has labored to strike down the standards and order ordained by God concerning man and woman and marriage, not only within these borders, but around the world.

spottet und diffamiert. Wir haben uns zu einer Zivilisation verkehrt, die sich im Krieg gegen das Fundament, auf dem sie errichtet wurde, und gegen den Gott ihres Fundaments befindet.

Wir haben uns in die Abgründe der Sünde begeben. Israel tötete Tausende seiner Kinder auf den Altären des Baal. Aber wir haben Millionen getötet. Wir haben unsere ungeborenen Kinder auf den Altären der Selbst-Besessenheit geopfert. Es war hier in dieser Stadt, wo der Mord an ihnen vor 44 Jahren legalisiert wurde. Und ihr Blut schreit gegen uns zum Himmel.

Könnte John Winthrop zurückkehren, er würde seine Stadt auf dem Hügel in Dunkelheit vorfinden und wie sie zum Gericht voranschreitet. Denn keine Nation kann Krieg gegen den Gott führen, der sie gesegnet hat und erwarten, dass diese Segnungen weiter Bestand haben könnten.

### **Die letzten acht Jahre**

Für den Abfall einer Nation kann man keinem seiner Führer die Schuld geben. Letztlich liegt es in der Verantwortung der Nation. Aber ein gottloser Führer wie Jerobeam oder Ahab kann dazu beitragen, dass eine Nation sich von Gott entfernt, und sich ihre Kursabweichung verstärkt und beschleunigt. Und ein rechtschaffener Führer, ein Heskia oder Josia, kann den Abfall einer Nation bremsen oder sogar mithelfen, sie zurück zu Gott zu führen. In den vergangenen acht Jahren hat sich Amerikas geistlicher Niedergang und moralischer Zerfall sowohl verstärkt als auch beschleunigt.

Die gegenwärtige staatliche Verwaltung hat die Nation dahin gebracht, die Tötung ungeborenen Lebens zu verfechten, und dies nicht allein innerhalb der eigenen Grenzen, sondern auch bei anderen Völkern dieser Welt.

Die gegenwärtige staatliche Verwaltung hat dafür gekämpft, die Maßstäbe Gottes und seine von ihm vorgegebene Ordnung in Bezug auf Mann und Frau und die Ehe niederzuschlagen, nicht allein innerhalb der eigenen Grenzen, sondern rund um den Erdball.

Under the present administration, relations between the United States and Israel have been brought to their lowest point in the history of the two nations. And the administration's parting gift to the Jewish nation was to abandon it at the United Nations, to allow and even foster a resolution declaring that Israel's ancient holy city Jerusalem, belonged not to Israel, but was, quote, "Palestinian territory." In this way too, the present administration was waging war against the Word of God.

From the days of pagan Babylon and Rome, to the Soviet Union and Communist China, governments at war with God have not only persecuted His people, but have used the powers of state to coerce them to desecrate their faith and commit acts against the commands of God.

And now in the United States of America, under the present administration, the government has used the powers of state to force believers to commit acts against the commandments of God, to take part in the overturning and destruction of God's sacred order of marriage, to pay for and become accomplices in the murder of the unborn.

And for the first time in American history, those who refused to violate the Word of God, faced being put in prison by the state. And of their imprisonment, the present administration issued its blessing.

But in a very short time, the present administration will cease to be the present administration.

### **America at the Threshold**

The stakes of this election could not have been any higher. The Democratic campaign for the presidency was a battle to seal the changes enacted in the past eight years into permanency. At stake was the appointing of the Supreme Court justices who would determine America's future

Unter der gegenwärtigen staatlichen Verwaltung haben die Beziehungen zwischen den Vereinigten Staaten und Israel ihren Tiefpunkt in der Geschichte beider Nationen erreicht. Und das Abschiedsgeschenk dieser Regierung war es, das jüdische Volk den Vereinten Nationen auszuliefern, und eine Resolution nicht nur zuzulassen, sondern aktiv zu unterstützen, in der es heißt, Israels alte heilige Stadt Jerusalem gehöre nicht zu Israel, sondern sei, Zitat, „palästinensisches Gebiet“. Auch in dieser Weise hat die gegenwärtige Regierung Krieg gegen Gottes Wort geführt.

Von den Tagen eines heidnischen Babylons und Roms bis zur Sowjetunion und einem kommunistischen China befanden sich die Regierungen mit Gott im Krieg. Dabei haben sie nicht nur Gottes Volk verfolgt, sondern auch die Staatsgewalt dafür genutzt, um den Glauben zu entheiligen und aktiv gegen die Gebote Gottes vorzugehen.

Und jetzt hat hier in den USA die Regierung unter der gegenwärtigen Administration die Staatsgewalt dazu genutzt, die Gläubigen zum Verstoß gegen die Gebote Gottes zu zwingen und sich so an der Beseitigung und der Zerstörung von Gottes heiliger Ordnung der Ehe zu beteiligen, für den Mord am ungeborenen Leben zu bezahlen und sich so zu Komplizen zu machen.

Und zum ersten Mal in Amerikas Geschichte waren diejenigen, die sich weigerten, Gottes Wort zu brechen, damit konfrontiert, dass dieser Staat sie ins Gefängnis werfen würde. Und auf der Basis von Freiheitsentzug gewährte die gegenwärtige Administration ihren „Segen“.

Aber sehr bald wird die gegenwärtige Administration aufhören, die gegenwärtige Administration zu sein.

### **Amerika vor der Entscheidung**

Die Wetteinsätze auf den Ausgang dieser Wahl hätten nicht höher sein können. Die Kampagne der Demokraten um die Präsidentschaft war ein Kampf dafür, die in den vergangenen acht Jahren in die Wege geleiteten Änderungen auf Dauer festzuschreiben. Auf dem Spiel stand die



as touching life and death, morality, and religious freedom.

For the first time in history, the Democratic platform called for the striking down of the Hyde Amendment, so that all Americans, could now through their taxes, directly fund the murder of unborn children.

And for the first time in American history, a major presidential candidate uttered these words: “Deep seated religious beliefs... must be changed...” The war against God had now reached the stage that a mainstream candidate for the presidency could call for the overruling of God’s word, and for the eradicating of faith. And why was that faith to be altered? So that abortion could be expanded still further.

America stood at the threshold in the face of an election that threatened to establish for ages the edicts of apostasy and the ways godlessness, and an open war against the people and gospel of God.

### **The Surprise**

And then there was Donald Trump. There had never been a candidate like him. Whatever it was that one was never supposed to do when running for president, he did them all. Poll after poll after poll foretold a sure Democratic victory if not a landslide. The only question was how much of a landslide and how much destruction the Republican Party would incur. The Democrats prepared for victory. The Republicans prepared for defeat. And the media, the pollsters, and the president prepared to be vindicated.

Wahl der Richter für den Obersten Gerichtshof. Diese Richter würden über Amerikas Zukunft in Bezug auf Leben und Tod, Moral und religiöse Freiheit entscheiden.

Zum ersten Mal in der Geschichte rief die Seite der Demokraten dazu auf, das Hyde Amendment<sup>5</sup> abzuschaffen, mit dem Ergebnis, dass alle Amerikaner über ihre Steuern direkt den Mord ungeborener Kinder finanzieren würden.

Und zum ersten Mal in der Geschichte Amerikas äußerte ein erstrangiger Präsidentschaftskandidat sich wie folgt: „Tief verwurzelte religiöse Überzeugungen ... müssen verändert werden ...“.<sup>6</sup> Der Krieg gegen Gott hatte jetzt eine Stufe erreicht, auf der ein Präsidentschaftskandidat aus dem Mainstream zur Aufhebung von Gottes Wort und zur Auslöschung des Glaubens aufrufen konnte. Und mit welchem Ziel sollte der Glaube verändert werden? Damit Abtreibung noch weiter verbreitet werden könnte.

Amerika stand vor der Entscheidung: Die bevorstehende Wahl drohte die Erlasse des Abfalls und die Wege der Gottlosigkeit für lange Zeit festzuschreiben und einen offenen Krieg gegen das Volk Gottes und sein Evangelium zu führen.

### **Die Überraschung**

Und dann war da noch Donald Trump. Es hatte noch nie einen Kandidaten wie ihn gegeben. Was auch immer es war, was jemand, der sich um das Präsidentenamt bemühte, nie tun würde – er hat es gemacht. Eine Umfrage nach der anderen sagte einen sicheren, wenn nicht sogar einen erdrutschartigen Sieg der Demokraten voraus. Die einzige Frage war, wie mächtig der Erd-rutsch und wie groß der Schaden für die Republikanische Partei sein würde. Die Demokraten glaubten bereits, den Sieg in der Tasche zu haben. Die Republikaner rechneten mit einer Niederlage. Und die Medien, die Meinungsforscher und der Präsident fühlten sich bestätigt.

---

5 Wikipedia: Das Hyde Amendment ist die Kurzbezeichnung für eine amerikanische bundesgesetzliche Regelung, die es bis auf wenige Ausnahmen untersagt, für Schwangerschaftsabbrüche staatliche Mittel bereitzustellen.

6 Hillary Clinton sagte im April 2015 auf dem Women in the World Annual Summit im Kontext der Befürwortung von Abtreibung wörtlich: „... deep-seated cultural codes, religious beliefs and structural biases have to be changed.“

But then something happened. And nobody was sure exactly what. The election took a strange turn. And what everyone was sure could never happen... happened. The media was in shock. Democrats were in shock. Obama was in shock. The Republicans were in shock. And it appears that Donald Trump couldn't believe it happened either.

But as it was written in ancient times, it is no less true to this day: "As high as the heavens are above the earth, So are My ways higher than your ways. And My thoughts than your thoughts."

And as we can bear witness today in the city of Washington, on January 20, 2017 ... "With God, nothing... shall be... impossible."

Donald Trump had not lived the life a believer, and there was much concern among God's people. Can God use those who have not known or walked with God to accomplish the purposes of God? Can He choose them and anoint them to lead nations?

In Isaiah 45, God speaks to Cyrus, King of Persia: "Thus says the Lord to Cyrus His anointed, whom I have taken by the right hand... to open doors so that gates will not be shut... The Lord God of Israel who calls you by your name for the sake of Jacob My servant, and Israel My chosen one, Though you have not known Me, I have called you by name."

The Lord called the prophet Elisha to anoint the warrior Jehu, to be king over Israel. Jehu didn't know God and was a man of fiery passion. But God chose him and used him as a vessel, a vessel to cause the shaking of a nation and the ending of the dynasty of Ahab and Jezebel, and the rule of the priests of Baal, along with their evil.

Aber dann geschah plötzlich etwas. Und keiner wusste eigentlich genau, was es war. Die Wahl nahm einen sonderbaren Verlauf. Und wovon jedermann überzeugt war, dass es niemals passieren könnte ... trat ein. Die Medien waren schockiert. Die Demokraten waren schockiert. Obama war schockiert. Die Republikaner waren schockiert. Und es scheint, selbst Donald Trump konnte es nicht glauben.

Aber bis zum heutigen Tag ist das, was in früheren Zeiten aufgeschrieben wurde, nicht weniger wahr: „ ... sondern soviel der Himmel höher ist denn die Erde, so sind auch meine Wege höher denn eure Wege und meine Gedanken denn eure Gedanken.“<sup>7</sup>

Und wir können heute, am 20. Januar 2017, hier in Washington Zeugnis davon ablegen ... „Mit Gott wird nichts unmöglich sein“.

Da Donald Trump bisher nicht das Leben eines gläubigen Menschen geführt hat, gab es unter dem Volk Gottes viele Bedenken. Kann Gott jene benutzen, die ihn nicht kennen und nicht auf seinen Wegen gehen, um Gottes Vorsätze auszuführen? Kann er sie auswählen und salben, damit sie Nationen anführen?

In Jesaja 45 spricht Gott zu Kyrus, dem persischen König. „So spricht der HERR zu seinem Gesalbten, zu Kyrus, den ich bei seiner Rechten ergriffen habe ... um Türen vor ihm zu öffnen, und Tore bleiben nicht verschlossen ... dass ich der HERR bin, der dich bei deinem Namen ruft, der Gott Israels. Wegen meines Knechtes Jakob und Israels, meines Auserwählten, habe ich dich bei deinem Namen gerufen ... ohne dass du mich erkannt hast.“

Der Herr befahl dem Propheten Elisa, den Heeresführer Jehu zum König über Israel zu salben.<sup>8</sup> Jehu kannte Gott nicht und hatte ein unbewusstes Wesen. Aber Gott erwählte ihn und benutze ihn als Gefäß, um eine Nation wach zu rütteln und die Dynastie Ahabs und Isebels und die Herrschaft der Baals-Priester zusammen mit ihren Bösen Taten zu beenden.

---

7 Jes 55,9

8 2 Kö 9

God can and has used such men as His vessels – for the sake of His kingdom and His people. And now we must pray for Donald Trump, that he will fully yield his life to be used as a vessel for the purposes of God.

In the days of Israel's apostasy, when the people were warring against His ways, God extended His mercy. He gave the people time to repent. So too, in the days of our apostasy, God is giving us a time to repent.

#### **To Barack Obama in the Last Hour as President**

Before I speak of the significance of what we have witnessed, and of what we must do as we go forth from here, and of what lies ahead, we must first speak to that which is about to lie behind, namely this administration. On the day of the last Presidential Inauguration, I asked a question of President Obama. Now as we approach the President's last hour, there are other questions that must be asked. These words are being recorded and now he will have more time to see it.

President Obama, with all respect that is due, as you approach the last hour of your presidency, you were shocked by the outcome of the election. And it now appears that your legacy will largely be undone.

You came to the presidency claiming that as a Christian you could not support the ending of marriage as it had always been known. And then you did everything in your power to end that very thing. And then you sought to force believers to take part in that very thing you said a believer could not support because of God. And then, those who would not take part of it, you sought to punish them.

Gott konnte und kann solche Männer als seine Gefäße gebrauchen – um seines Reiches und um seines Volkes willen. Und jetzt müssen wir für Donald Trump beten, dass er sein Leben voll und ganz dafür einsetzt, um als Gefäß für Gottes Absichten gebraucht zu werden.

Zu der Zeit, als Israel sich im Abfall von Gott befand und das Volk gegen seine Wege rebellierte, verlängerte Gott seine Barmherzigkeit. Er gewährte seinem Volk eine Zeit, um Buße zu tun. So gibt Gott auch uns, in den Tagen unseres Abfalls, eine Zeitspanne, um Buße zu tun.

#### **An Barack Obama, in der letzten Stunde als Präsident**

Bevor ich auf die Bedeutung dessen eingehe, worüber wir Zeugnis abgelegt haben, und darüber spreche, was wir tun müssen, wenn wir von hier fortgehen, und darüber, was vor uns liegt, wird über das zu reden sein, was in Kürze Vergangenheit sein wird, insbesondere diese Administration. Am Tag der letzten Amtseinführung hatte ich Präsident Obama eine Frage gestellt. Jetzt, da wir seine letzte Stunde im Amt vor uns haben, muss ich noch weitere Fragen stellen. Meine Worte hier werden aufgezeichnet, und jetzt wird er mehr Zeit haben, darauf zu achten.

Präsident Obama, bei allem gebührendem Respekt, die letzte Stunde Ihrer Präsidentschaft hat geschlagen. Sie waren schockiert über den Wahlausgang. Und nun scheint es so, als ob Ihr Vermächtnis in großen Teilen zunichte gemacht werden wird.

Sie traten die Präsidentschaft mit dem Versprechen an, dass Sie es als Christ nicht unterstützen könnten, die Ehe in ihrer bisherigen Form zu beenden. Und dann taten Sie alles in Ihrer Macht stehende, um genau diese Sache zu beenden. Und außerdem war es Ihr Bestreben, gläubige Menschen dazu zu zwingen, sich an etwas zu beteiligen, von dem Sie sagten, ein gläubiger Mensch, der sich auf Gott beruft, könne das nicht unterstützen. Und darüber hinaus haben Sie versucht, diejenigen zu bestrafen, die sich nicht daran beteiligen wollten.



## Jonathan Cahn anlässlich der Amtseinführung von Donald Trump

---

If one believes that God is real, how can one do such things?

You came to the presidency speaking of tolerance. And yet you showed no tolerance for the lives of the unborn. But you zealously fought to defend the carrying out of their murder and, beyond that, to expand their murder around the world.

And then you went farther. You sought to force God's people to partake in the killing of the unborn, to pay for their deaths. You even took them to court to coerce them into doing it.

If one has any fear of God, how can one do such things?

President Obama, on the day when marriage as we know it, as ordained in the Word of God, was, with your help, struck down in this land, you celebrated it by lighting up the White House in the colors of the rainbow. Did you not know that the rainbow does not belong to man – or to any movement of man? The rainbow... belongs to God. It is the sacred sign of God's covenant, and the sacred colors of His throne?

If you believe that God is real, how could you use the sign of God to celebrate the striking down of the Word of God? And if you dishonor His throne, will He not dishonor yours?

If you overturn the edicts of God, should you be surprised that your own edicts will now be overturned? And if you strike down the precepts of God, will not your own precepts be struck down?

### **The Covenant of Abraham**

You launched accusations against the leader of Israel in a way you never have against the lead-

Wenn jemand glaubt, dass Gott real ist, wie kann er dann so etwas tun?

Als Sie Ihr Präsidentenamt antraten, sprachen Sie von Toleranz. Und dennoch zeigten Sie keine Toleranz für das Leben von Ungeborenen. Statt dessen setzten Sie sich leidenschaftlich dafür ein, ihre Ermordung zu verteidigen und, nicht genug, ihre Ermordung rund um den Globus auszudehnen.

Aber Sie sind noch weiter gegangen. Es war Ihr Bestreben, Gottes Volk zwangsweise an der Ermordung ungeborenen Lebens zu beteiligen, indem es für die Tötungen zahlen sollte. Sie strengten sogar einen Gerichtsprozess an, um es zur Zahlung zu zwingen.

Wenn jemand auch nur ein Mindestmaß an Gottesfurcht besitzt, wie kann er dann so etwas tun?

Präsident Obama, an dem Tag, als die Ehe, so wie wir sie kennen, wie sie im Wort Gottes definiert ist, mit Ihrer Unterstützung in diesem Land niedergeschlagen wurde, da haben Sie das gefeiert: Sie ließen das Weiße Haus in den Farben des Regenbogens erstrahlen. Wussten Sie nicht, dass der Regenbogen nicht dem Menschen gehört – oder irgendeiner Bewegung? Der Regenbogen gehört Gott. Er ist das heilige Zeichen von Gottes Bund und seinem Thron.

Wenn Sie glauben, dass Gott Wirklichkeit ist, wie können Sie es dann wagen, das Zeichen Gottes zu benutzen, um die Niederschlagung des Wortes Gottes zu feiern? Und wenn Sie seinen Thron entehren, wird er dann nicht auch Ihren entehren?

Wenn Sie die Erlasse Gottes aufheben, dann sollten Sie sich nicht wundern, dass Ihre eigenen Erlasse jetzt rückgängig gemacht werden. Und wenn Sie Gottes Anweisungen zunichte machen, müssen Sie dann nicht damit rechnen, dass jetzt Ihre eigenen Anweisungen zu Fall gebracht werden?

### **Abrahams Bund**

Sie haben gegen den Führer Israels in einer Weise Anschuldigungen erhoben, wie Sie es nie zu-

## Jonathan Cahn anlässlich der Amtseinführung von Donald Trump

---

ers of enemy nations. You took part in isolating and condemning Israel before the world, and advancing a resolution that proclaimed that Israel had no right to Jerusalem.

If one has ever read the Bible, how could one foster such a thing? Did you miss what the Word of God says concerning Jerusalem?

There is only one who has authority over Jerusalem. And it is not the United Nations. It is not the European Union. And it is not you. There is only one. And His name is the Lord, God of Abraham, Isaac, and Jacob – the Holy One of Israel.

Long before there was a United Nations or a United States, or any of the nations that cast this vote, the Lord issued His own resolution concerning Jerusalem. And no law, no executive order, and no U.N. vote will ever overturn it. And concerning that U.N. resolution, the Almighty has issued His own response..... He vetoes it.

Four thousand years ago God made a covenant with Abraham, that states that whatever you do to Israel, shall be done to you.

You sought to intervene in an election held within the borders of a sovereign nation, Israel. Therefore should you now be surprised if God intervenes in the election in your own borders? You sought through Israel's election to nullify the stands and legacy of its leader, Benjamin Netanyahu.

So should you now be surprised if God through the American election overturns the actions and positions of your government and nullify your legacy?

Despite how you treated the name of God, the Word of God, the ways of God, the hand of God,

vor gegen Führer feindlicher Nationen getan haben. Sie haben sich daran beteiligt, Israel zu isolieren und vor der Weltöffentlichkeit zu verurteilen. Sie haben eine Resolution auf den Weg gebracht, gemäß der Israel keinen Anspruch auf Jerusalem habe.

Wie kann jemand, der jemals die Bibel gelesen hat, so etwas unterstützen? Haben Sie nicht mitbekommen, was das Wort Gottes über Jerusalem sagt?

Es gibt nur einen, der über Jerusalem Autorität besitzt. Und das sind nicht die Vereinten Nationen. Es ist auch nicht die Europäische Union. Und Sie sind es auch nicht. Es gibt nur einen. Und sein Name ist der Herr, der Gott Abrahams, Isaaks und Jakobs – der Heilige Israels.

Lange vor den Vereinten Nationen, den Vereinigten Staaten oder irgend einer anderen Nation, die dafür gestimmt haben, brachte der Herr seine eigene Resolution in Bezug auf Jerusalem auf den Weg. Und kein Gesetz, keine präsidiale Verfügung und keine UN-Entscheidung wird diese jemals außer Kraft setzen. Und was eben diese UN-Resolution betrifft: Der Allmächtige hat darauf schon seine Antwort gegeben – er legt ein Veto ein.

Vor viertausend Jahren schloss Gott mit Abraham einen Bund, in dem es heißt, dass einem all das widerfährt, was man Israel antut.

Sie haben versucht, auf eine Wahl Einfluss zu nehmen, die innerhalb der Grenzen des souveränen Staates Israel abgehalten wurde. Sollten Sie also überrascht sein, wenn Gott in eine Wahl innerhalb Ihrer eigenen Grenzen eingreift? Sie versuchten die Wahl in Israel so zu beeinflussen, dass die Standpunkte und das Vermächtnis seines Führers, Benjamin Netanjahu, zunichte gemacht würden.

Sollten Sie daher jetzt überrascht sein, wenn Gott mit dem amerikanischen Wahlergebnis die Maßnahmen und Positionen Ihrer Regierung kippt und Ihr Vermächtnis ausradiert?

Ganz gleich, wie Sie mit dem Namen Gottes, mit dem Wort Gottes, den Wegen Gottes, der

and the people and kingdom of God, the inconvenient truth is – God is real, His Word is true, His ways are eternal, His hand is mighty, and His kingdom is without end, and the darkness will not overcome it.

Mr. President, I am here to report to you good news – the God of Israel is alive and well and His arm is strong, to the rising up and casting down of kings and kingdoms, governments and administrations. You don't think He can do that? To paraphrase your own words – Yes He Can!

### **The Three-Thousand-Year-Old Word**

Three thousand years ago, King Solomon stood in front of the temple and prayed for his nation, that if it the people of Israel ever departed from God and His ways, that the Lord would have mercy on them. And God answered His prayer with these words: “If My people who are called by name will humble themselves and pray, and seek My face, and turn from their evil ways, I will hear from Heaven, I will forgive their sin, and I will heal their land.”

Thirty seven years ago America was in deep crisis. Its economy was in shambles, inflation was in double digits as was unemployment. And around the world, the nation's prestige and power were crumbling. The Soviet Union was advancing. And over fifty Americans were taken hostage in Iran.

Every day Americans turned on their television sets to see multitudes across the world chanting “Death to America. Death to America. And then the president sent in a rescue mission. But it ended in disaster. The helicopters crashed in the desert and the bodies of American soldiers were now displayed in front of the world. America was helpless, and a gloom fell upon the nation.

Hand Gottes und dem Volk Gottes und seinem Reich umgegangen sind – die unbequeme Wahrheit ist: Gott ist real, sein Wort ist wahr, seine Wege sind ewig, seine Hand ist mächtig, und sein Reich hat kein Ende und die Dunkelheit wird es nicht überwinden.

Herr Präsident, ich bin hier, um Ihnen gute Neuigkeiten zu verkünden: Der Gott Israels ist am Leben und es geht ihm gut und sein Arm ist stark, um Könige und Königreiche, Regierungen und Administrationen entstehen und sie wieder untergehen zu lassen. Sie glauben nicht, dass er das tun könnte? Um es mit Ihren eigenen Worten zu sagen: Ja, er kann!

### **Ein Wort, das dreitausend Jahre alt ist**

Vor dreitausend Jahren stand der König Salomo vor dem Tempel, um für sein Volk zu beten: Würde das Volk Israel jemals sich von Gott und seinen Wegen abwenden, sollte der Herr barmherzig mit ihnen sein. Und Gott antwortete auf sein Gebet mit diesen Worten: „... und mein Volk sich demütigt, das nach meinem Namen genannt ist, dass sie beten und mein Angesicht suchen und sich von ihren bösen Wegen bekehren werden: so will ich vom Himmel hören und ihre Sünde vergeben und ihr Land heilen.“<sup>9</sup>

Vor 37 Jahren befand sich Amerika in einer schweren Krise. Die Wirtschaft lag am Boden, die Inflationsrate und die Arbeitslosenquote waren zweistellig. Und auf der ganze Erde schwanden Ansehen und Macht der Nation. Die Sowjetunion machte Fortschritte. Und über 50 Amerikaner waren im Iran als Geiseln genommen worden.

Jeden Tag, wenn die Amerikaner ihre Fernsehgeräte einschalteten, konnten sie überall auf der Welt die Sprechchöre hören: „Tod für Amerika. Tod für Amerika“. Und dann unternahm der Präsident eine Rettungsaktion. Aber diese endete in einer Katastrophe. Die Hubschrauber stürzten in der Wüste ab und die ganze Welt sah die Leichen amerikanischer Soldaten. Amerika war hilflos, und Schwermut überschattete die Nation.

It was then that believers gathered from across the country to this city with the hope of one Scripture that was proclaimed that day over and over again, 2 Chronicles 7:14: “If My people who are called by My name.”

### **The Gathering**

They gathered on the Washington Mall to humble themselves and pray, to seek His face, to turn from their evil ways, and to cry out for America.

Two prayers were foremost above all, one, that where America’s military was helpless, God would by His own hand set the hostages free. And, two, with the multitude lifting up their hands toward the western side of the Capitol Building, that God would bring to Washington, those of His choosing to lead the government.

That following autumn came the presidential election and there was a revolution at the polls. Those candidates supporting Judeo-Christian values were swept into power.

Foremost among them was Ronald Reagan. On Inaugural Day, 1981, Reagan made a change. He altered the location of the Inauguration from the eastern terrace of the Capitol Building, where it had always been, to the western terrace, where it has been ever since.

And as he stood on the western terrace, he was now facing the very place where the believers had gathered that day to pray. He was standing on the very spot to which they had pointed their hands as they asked God to bring into power those of His choosing. God was answering the prayer in the very place it was prayed.

And then, the hostages were released from Iran in that very same hour. The two prayers were answered at the same time and in the same place

Damals versammelten sich gläubige Menschen aus dem ganzen Land in dieser Stadt. Ihre Hoffnung war auf einen Vers gegründet, den sie den ganzen Tag immer und immer wieder proklamierten, 2. Chronik 7,14: „ ... mein Volk, das nach meinem Namen genannt ist.“

### **Die Zusammenkunft**

Sie versammelten sich auf der Nationalpromenade, um sich zu demütigen und zu beten, um sein Angesicht zu suchen, um sich von ihren bösen Weg abzuwenden und um Hilfe für Amerika zu erleben.

Es ging vor allem um zwei Anliegen. Zum einen sollte Gott, weil Amerikas Militär hilflos war, durch seine eigene Hand die Geiseln befreien. Zum anderen sollte Gott, während die Menge ihre Hände in Richtung Westseite des Kapitols erhob, jene nach Washington bringen, die er für die Führung der Regierung auserwählt hatte.

Im darauf folgenden Herbst fand die Wahl des Präsidenten statt, und bei den Umfragen gab es eine Revolution. Jene Kandidaten, welche jüdisch-christliche Werte unterstützten, kamen an die Macht.

In der ersten Reihe dieser stand Ronald Reagan. Am Tag der Amtseinführung im Jahr 1981 sorgte Reagan für eine Änderung. Er verlegte den Ort der Einführung von der östlichen Terrasse des Kapitols, wo die Feier bisher immer stattgefunden hatte, auf die westliche Terrasse, auf der die Einführung seitdem abgehalten wird.

Und als er auf der westlichen Terrasse stand, war sein Blick genau auf den Platz gerichtet, auf dem die Gläubigen sich an jenem Tag zum Gebet versammelt hatten. Er stand genau an dem Ort, zu dem hin sie mit ihren Händen gezeigt hatten, als sie Gott darum baten, die an die Macht zu bringen, die er erwählt hatte. Gott hatte das Gebet genau an dem Ort, an dem es gebetet wurde, beantwortet.

Und in derselben Stunde wurden die Geiseln im Iran frei gelassen. Beide Gebete wurden zur selben Zeit und am selben Ort beantwortet, an dem

where they had been lifted up to God.

### **The Left Hand of God**

With the raising of Reagan's right hand to take the oath of presidency, America's history changed, as did the history of the world. American economic power rebounded, as did American military power, and American prestige around the world. Its arch-nemesis, the Soviet Union, began to collapse, leaving America the world's only superpower. It was called morning in America.

And it all began, and the history of the world changed, on that solitary moment when Reagan raised his right hand. But there was a mystery to that moment, a mystery the world never saw, a mystery that resting on Reagan's left hand, and the left hand of God, the secret ways of the Almighty. And in the mystery of that moment are the key to the changing of history. Reagan's left hand was placed on the Bible – and not only on the Bible, but on one particular verse in the Bible to which he was led. The history of the world changed on a Scripture. What was it? It was this:

If My people who are called by My name, will humble themselves, and pray, and seek My face, and turn from their evil ways, I will hear from heaven, I will forgive their sin, and I will heal their land.”

His hand was resting on the exact same Scripture proclaimed the day when believers came from all over America to do that very thing in that very place. It was not politics that changed the world, or economics, or military power. It was God. It was the hand of the Almighty, in answer to the prayers of His people. And it changed the course of world history.

I know. I was there. And in the spring of this year, I returned to the Mall, for a gathering of

sie Gott dargebracht worden waren.

### **Gottes linke Hand**

Als Reagan seine rechte Hand zum Amtseid erhob, änderte sich Amerikas Geschichte und damit die der ganzen Welt. Die wirtschaftliche und die militärische Stärke Amerikas kamen zurück, und sein Ansehen in der Welt wuchs erneut. Sein Erzfeind, die Sowjetunion, begann zu taumeln und Amerika war am Ende die einzige Supermacht der Welt. In Amerika war ein neuer Morgen angebrochen.

Und alles fing damit an, dass die Geschichte der Welt sich änderte, als Reagan in diesem einzigartigen Moment seine rechte Hand hob. Aber in diesem Augenblick liegt ein Geheimnis verborgen, das die Welt nie erkannte, ein Geheimnis, das mit Reagans linker Hand zu tun hatte und mit der linken Hand Gottes, den verborgenen Wegen des Allmächtigen. Und in dem Geheimnis dieses Augenblicks finden wir den Schlüssel, der die Geschichte veränderte. Reagans linke Hand lag auf der Bibel – aber nicht nur einfach so, sondern sie zeigte auf einen ganz bestimmten Vers, zu dem er hingeführt worden war. Die Geschichte der Welt änderte sich durch einen Vers der Schrift. Welcher war das? Es war dieser:

„ ... und mein Volk sich demütigt, das nach meinem Namen genannt ist, dass sie beten und mein Angesicht suchen und sich von ihren bösen Wegen bekehren werden: so will ich vom Himmel hören und ihre Sünde vergeben und ihr Land heilen.“

Seine Hand ruhte auf genau demselben Vers, der an dem Tag verkündet worden war, als gläubige Menschen aus ganz Amerika gekommen waren, um genau das an genau diesem Ort zu tun. Es war nicht die Politik, die die Welt veränderte, oder die Wirtschaft oder militärische Macht. Es war Gott. Es war die Hand des Allmächtigen, der die Gebete seines Volkes beantwortete. Und dies hat den Verlauf der Weltgeschichte verändert.

Ich weiß es, denn ich war da. Und im Frühjahr dieses Jahres bin ich zu dieser Promenade zu-



prayer and intercession for America. And I led those gathered to turn to the Capitol Building and lift up their hands to the western terrace where the presidential inauguration would take place – and pray for God to have His way in that Inauguration and in America.

And so in this last election, the pollsters couldn't believe what happened and the experts couldn't explain it. But there was a reason for what happened. Against all odds, the people of God gathered to pray for the election – in small groups and large gatherings, around the nation and across the world.

What was it that all the experts and pollsters missed? The answer was 3000 years old: If My people who are called by My name will humble themselves and pray and seek My face and turn from their evil ways, then I will hear from heaven, I will forgive their sin, and I will heal their land." For the power of prayer is stronger than kingdoms. And God is faithful. And His promises are true.

### **Charge to the New President**

And now to you, Donald Trump, who will shortly take your oath of office. As you are lifted up to become the most powerful man on earth, remember always that it is the Almighty who lifts up kings to the throne, and the Almighty who removes them.

Your authority comes not from man but from God, the King above all kings. Therefore, submit your life to His authority and by His authority you shall lead.

Do justly, love mercy, and walk humbly with your God.

Your life has been a vessel of your will. Now it

rückgekehrt, um an einer Versammlung teilzunehmen, die für Amerika Gebet und Fürbitte darbringen wollte. Ich leitete die Versammelten dazu an, sich dem Kapitol zuzuwenden und ihre Hände in Richtung der westlichen Terrasse zu erheben, wo die Amtseinführung des Präsidenten stattfinden sollte. Und wir baten darum, dass Gott seinen Weg bei dieser Amtseinführung und mit Amerika haben möge.

Die Meinungsforscher konnten nicht glauben, was in der letzten Wahl passiert war und die Fachleute konnten es nicht erklären. Aber es gab einen Grund dafür. Entgegen allen Erwartungen kam das Volk Gottes in Amerika und weltweit zusammen, um für die Wahl zu beten – in kleinen Gruppen und in großen Versammlungen.

Was war es wohl, womit all die Meinungsforscher und Fachleute nicht gerechnet hatten? Die Antwort ist 3.000 Jahre alt: „... und mein Volk sich demütigt, das nach meinem Namen genannt ist, dass sie beten und mein Angesicht suchen und sich von ihren bösen Wegen bekehren werden: so will ich vom Himmel hören und ihre Sünde vergeben und ihr Land heilen.“ Denn die Macht des Gebetes ist stärker als Königreiche. Und Gott ist treu. Und seine Verheißungen sind wahrhaftig.

### **Ein Auftrag für den neuen Präsidenten**

Und jetzt zu Ihnen, Donald Trump, der Sie in Kürze den Amtseid ablegen werden. Sie sind auserwählt, der mächtigste Mann auf dieser Erde zu sein. Deshalb behalten Sie immer im Gedächtnis, dass es der Allmächtige ist, der Könige auf den Thron setzt, und dass es der Allmächtige ist, der ihnen den Thron wieder wegnimmt.

Ihre Autorität kommt nicht von Menschen, sondern von Gott, dem König, der über allen Königen ist. Deshalb unterwerfen Sie Ihr Leben seiner Autorität und dann werden Sie durch seine Autorität geleitet werden.

Handeln Sie gerecht, lieben Sie Barmherzigkeit und wandeln Sie in Demut mit Ihrem Gott.

Ihr Leben ist bisher ein Gefäß Ihres eigenen Wil-

must become the vessel of His will and His purposes. Walk in His footsteps, seek His righteousness, and follow the leading of His voice.

Uphold His ways, and you shall be upheld. Keep His Word and you shall be kept. Give honor to His name, above all names, and your name shall be honored.

Love the Lord your God, with all your heart, soul, mind, and strength. If you do this, and you will arise, and you will shine, and the glory of the Lord will rise upon you.

### **The Window and the Call of God**

And now to you, God's people: We have witnessed the fall of a nation away from God as in the fall of ancient Israel to judgment. But even in the ancient temple, God gave to His nation windows of mercy. And so God has now given a reprieve, a window of grace – to return. But what shall we do with that window?

If we should now place our faith in man or in our own powers, our pride and greatness, then we will have repeated the mistake made in ancient Israel, as recorded in Isaiah 9:10. Then we risk disaster. America can be great again. But it will not be by trusting in its own greatness or relying on its powers. The only way America will be great again... is for America return to the God who made America great in the first place. Without that return, there will be no greatness and no hope.

For the answer is not government, not the mili-

lens gewesen. Jetzt muss es ein Gefäß seines Willens und seiner Absichten werden. Wandeln Sie in seinen Fußstapfen, suchen Sie seine Gerechtigkeit und folgen Sie der Leitung seiner Stimme.

Halten Sie seine Wege aufrecht, und Sie werden aufrecht gehalten werden. Bewahren Sie sein Wort, und Sie werden bewahrt werden. Geben Sie seinem Namen Ehre, und Ihr Name wird geehrt werden.

Lieben Sie den Herrn, Ihren Gott, von ganzem Herzen, von ganzer Seele, mit Ihrem ganzen Verstand und all Ihrer Kraft. Wenn Sie das tun, werden Sie aufsteigen und leuchten, und die Herrlichkeit des Herrn wird über Ihnen aufgehen.

### **Das Fenster und der Ruf Gottes**

Und nun ein Wort an euch, Gottes Volk: Wir sind Zeuge gewesen, wie eine Nation von Gott abgefallen ist, so wie das alte Israel es tat und gerichtet wurde. Aber wie wir an diesem Vorbild sehen, gewährte Gott seinem Volk Fenster der Barmherzigkeit. Und in gleicher Weise hat Gott uns jetzt einen Strafaufschub, ein Fenster der Gnade, geschenkt, damit wir umkehren. Aber was sollen wir mit diesem Fenster anfangen?

Wenn wir jetzt unser Vertrauen auf einen Menschen oder auf unsere eigene Kraft setzen, unseren Stolz, unsere Größe, dann werden wir den gleichen Fehler wiederholen, den das alte Israel gemacht hat, wie es in Jesaja 9,10<sup>10</sup> berichtet wird. Dann riskieren wir eine Katastrophe. Amerika kann wieder groß sein. Aber das wird ihm nicht gelingen, wenn es auf seine eigene Größe vertraut oder sich auf seine Stärken verlässt. Der einzige Weg für Amerika wieder groß zu werden, ist der, dass Amerika wieder zu dem Gott zurückgekehrt, der Amerika das erste Mal groß gemacht hat. Ohne diese Umkehr wird es keine Größe und keine Hoffnung geben.

Denn die Antwort ist nicht die Regierung, nicht

---

10 Siehe dazu das Buch von Jonathan Cahn: Der Vorbote: Die Zukunft Amerikas und der Welt. Verborgen in einer uralten Prophezeiung, <https://www.amazon.de/Vorbote-Zukunft-Amerikas-Verborgene-Prophezeiung/dp/398146494X>

tary, and not the economy. The answer... is God and the only way... is revival. And for revival to come, there must be repentance. For without repentance, there can be no revival. And that repentance must begin with the people of God – If My people who are called by My name...”

We have not come to Washington DC to seek the agency of government. We have come to seek the agency of the Holy Spirit. We have not come here to place our trust in the abilities of man. We have come to invoke the power of the Almighty ... for revival.

We have been given this window and we must not waste it. We must work while it is yet day. This is the Inauguration Day. And beyond the Inauguration that the world will see with its eyes, we are here to inaugurate the purposes of God.

#### **Before God**

So let the word go forth from this place and this day to every child of God in this land, to every church and gathering in His name, that we commit ourselves from this time forth to fervently pray for revival, to work for revival, to repent for revival, to humble ourselves for revival, to seek His face for revival, to turn from our evil ways for revival, to proclaim the Gospel to revival, and by the power of God to live our lives in revival. For there are only two options: revival or judgment. The answer must be revival. However it comes, whether by blessing or by the shaking of a nation, let revival come.

We come now before the God of Abraham, Isaac, and Jacob, the God of Moses, the God of Elijah, the God of the prophets, the God of Mes-

das Militär und nicht die Wirtschaft. Die Antwort ist Gott, und der einzige Weg ist Erweckung. Damit eine Erweckung kommen kann, ist Buße die Voraussetzung. Denn ohne Buße kann es keine Erweckung geben. Und diese Umkehr muss beim Volk Gottes seinen Anfang nehmen. „Wenn mein Volk, das nach meinem Namen genannt ist ...“.

Wir sind nicht nach Washington D.C. gekommen, um bei der Regierungsbehörde vorstellig zu werden. Wir sind gekommen, um die Wirkung des Heiligen Geistes zu suchen. Wir sind nicht hierher gekommen, um unser Vertrauen in die Fähigkeiten von Menschen zu setzen. Wir sind gekommen, um die Kraft des Allmächtigen zu erlehen – für Erweckung.

Dieses Fenster ist uns geschenkt und wir dürfen es nicht ungenutzt lassen. Wir müssen wirken, solange es noch Tag ist. Dies ist der Tag der Amtseinführung. Und über diese Amtseinführung hinaus, die die Welt heute sehen wird, sind wir hier, um Gottes Vorsätze feierlich einzuweihen.

#### **Vor Gott**

Möge dieses Wort, das heute an diesem Ort gesprochen wurde, jedes Kind Gottes in diesem Land und jede Gemeinde und Versammlung, die sich in deinem Namen trifft, erreichen, damit wir uns von nun an hingeben, um eifrig für Erweckung zu beten, für Erweckung zu arbeiten, für Erweckung Buße zu tun, uns für Erweckung zu demütigen, sein Angesicht für Erweckung zu suchen, uns für Erweckung von unseren bösen Wegen abzuwenden, das Evangelium für Erweckung zu predigen und durch die Kraft Gottes unser Leben in Erweckung zu führen. Denn es gibt nur zwei Alternativen: Erweckung oder Gericht. Die Antwort muss Erweckung sein. Wie auch immer dies erreicht werden kann, ob durch Segen oder durch eine Erschütterung der Nation: lass Erweckung kommen.

Wir kommen jetzt vor den Gott Abrahams, Isaaks und Jakobs, den Gott Moses, den Gott Elias, den Gott der Propheten, den Gott des

siah, the God of the Red Sea, and the God of the Resurrection, we to the throne of the Sovereign Almighty God of Israel.

Let this Inaugural Day be the Inauguration of a New Day, of the moving of God's Spirit across this land!

### **God of the Impossible**

Is it possible? We declare that with God, nothing shall be impossible. Can He do it? We answer: Yes He can.

For our God is the God of Israel. And Israel is the nation of the impossible. And for over three thousand years all the forces of hell have tried to wipe the children of Israel off the face of the earth.

The Pharaohs tried to destroy them. The Assyrians tried to bury them. Babylon tried to crush them. Rome tried to wipe them off the annals of history. The Third Reich tried to annihilate them. The Soviet Union tried to eliminate it. And the terrorists have tried to obliterate them.

But the Pharaohs are gone. Assyria is no more. Babylon has fallen. Rome has perished. The Third Reich is destroyed. The Soviet Union has crumbled. And the terrorists, they will be no more.

But the Nation of Israel Lives. Am Yisrael Chai, The nation of Israel lives. For the God of Israel lives. For the Messiah of Israel lives. And so you His people will live. For the light of God is stronger than the darkness. And the name of God is stronger than the kingdoms of this world. And the government shall rest upon His shoulder. And the gates of hell shall not prevail against it.

For some trust in chariots, and some trust in princes, but we will trust in the name of the Lord our God, and in the only name under heaven by which we must be saved. We will trust in the name of Yeshua Ha Mashiach Jesus the Messiah.

Messias, den Gott des Roten Meeres und den Gott der Auferstehung. Wir kommen zum Thron des souveränen allmächtigen Gottes Israels.

Lass diese Amtseinführung der Beginn eines neuen Tages sein, der Beginn der Bewegung des Geistes Gottes überall in diesem Land!

### **Der Gott des Unmöglichen**

Ist es möglich? Wir verkünden, dass mit Gott nichts unmöglich ist. Kann er es tun? Unsere Antwort lautet: Ja, er kann.

Denn unser Gott ist der Gott Israels. Und Israel ist die Nation des Unmöglichen. Seit mehr als dreitausend Jahren haben alle Mächte der Hölle versucht, die Kinder Israel von der Erdoberfläche zu tilgen.

Die Pharaonen versuchten sie zu zerstören. Die Assyrer versuchten sie zu begraben. Babylon wollte sie zermalmen. Rom versuchte sie aus den Geschichtsbüchern auszuradieren. Das Dritte Reich wollte sie auslöschen. Die Sowjetunion versuchte sie zu eliminieren. Und die Terroristen wollten sie ausmerzen.

Aber die Pharaonen sind Geschichte. Assyrien gibt es nicht mehr. Babylon ist gefallen. Rom ist untergegangen. Das Dritte Reich ist zerstört. Die Sowjetunion ist zerbrochen. Und die Terroristen, auch sie wird es nicht mehr geben.

Aber das Volk Israel lebt. „Am Yisrael Chai“: Das Volk Israel ist am Leben. Denn der Gott Israels lebt. Denn der Gesalbte Israels lebt. Und daher werdet auch ihr, sein Volk, leben. Denn das Licht Gottes ist stärker als die Dunkelheit. Und der Name Gottes ist stärker als die Königreiche dieser Welt. Und die Herrschaft ruht auf seiner Schulter. Und die Pforten der Hölle werden es nicht überwältigen.

Einige vertrauen auf Streitwagen, andere auf Fürsten, aber wir vertrauen auf den Namen des Herrn unseres Gottes, auf den einzigen Namen unter dem Himmel, durch welchen wir gerettet werden. Wir vertrauen auf den Namen von Yeshua Ha Mashiach, Jesus, den Gesalbten.

## Jonathan Cahn anlässlich der Amtseinführung von Donald Trump

---

Let the name of God be lifted up. And let this city on the hill called America shine again with the light of the fire of the presence of the glory of the living God in the name above all names, the name of Yeshua Ha Mashiach, Jesus the Messiah, the King of all kings, the Lord of all lords, the Name of all names, the Light of the World, the Glory of Israel, and the one and only hope of these United States of America. So help us God. Amen

Möge der Name Gottes erhoben sein. Möge diese Stadt auf dem Hügel, das man Amerika nennt, wieder erstrahlen durch das Licht des Feuers der Gegenwart der Herrlichkeit des lebendigen Gottes, in dem Namen, der über allen Namen ist, in dem Namen von Yeshua Ha Mashiach, von Jesus, dem Gesalbten, dem König aller Könige, dem Herrn aller Herren, in dem Namen, der über allen Namen ist, dem Licht der Welt, der Herrlichkeit Israels und der einzigen Hoffnung für die Vereinigten Staaten von Amerika. Gott helfe uns. Amen.